

**QUYẾT ĐỊNH của Thủ tướng Chính phủ số 398-TTg ngày 4-8-1994 về bổ sung một số biện pháp điều hành Ngân sách Nhà nước năm 1994.**

**THỦ TƯỚNG CHÍNH PHỦ**

*Để đảm bảo thực hiện thắng lợi phương hướng, mục tiêu và nhiệm vụ của kế hoạch phát triển kinh tế - xã hội và ngân sách Nhà nước năm 1994;*

*Căn cứ vào kết quả Hội nghị vùng của Chính phủ với Chủ tịch Ủy ban Nhân dân các tỉnh, thành phố trực thuộc Trung ương (trong tháng 7 năm 1994);*

*Theo đề nghị của Bộ trưởng Bộ Tài chính và Bộ trưởng, Chủ nhiệm Ủy ban Kế hoạch Nhà nước,*

**QUYẾT ĐỊNH:**

*Điều 1.- Ủy quyền cho Bộ trưởng Bộ Tài chính giao chỉ tiêu phấn đấu tăng thu ngân sách năm 1994 cho các tỉnh, thành phố và Tổng cục Hải quan. Tổng mức phấn đấu tăng thu ngân sách tối thiểu là 4.000 tỷ đồng so với mức đã giao đầu năm.*

*Điều 2.- Để góp phần giảm bớt căng thẳng và thiếu hụt của ngân sách Nhà nước, các khoản thu về nhà và đất được điều tiết giữa ngân sách Trung ương và ngân sách địa phương như sau:*

a) Số thu về Thuế chuyển quyền sử dụng đất phát sinh theo quy định của Luật Thuế chuyển quyền sử dụng đất đã được Quốc hội khóa IX, kỳ họp thứ V (tháng 6 năm 1994) thông qua được nộp toàn bộ vào ngân sách Trung ương.

b) Số thu về giao quyền sử dụng đất: 50% nộp vào ngân sách Trung ương để bù đắp các khoản vay không thực hiện được theo kế hoạch; 50% nộp vào ngân sách địa phương để xây dựng kết cấu hạ tầng kinh tế - xã hội theo dự án được duyệt.

c) Số thu về bán nhà ở thuộc sở hữu Nhà nước: nộp toàn bộ vào ngân sách Trung ương.

*Điều 3. - Về thực hành tiết kiệm và chống lãng phí:*

a) Các Bộ, ngành, các địa phương phải tiết kiệm chi ngân sách triệt để. Mức tiết kiệm chi tối thiểu về đầu tư xây dựng cơ bản (không kể thiết bị nhập khẩu) là 7%, chi thường xuyên (không kể chi lương và các khoản có tính chất lương) là 5% so với dự toán được duyệt đầu năm.

Giao Bộ trưởng Bộ Tài chính thông báo nhiệm vụ tiết kiệm chi cụ thể cho các Bộ, ngành, các tỉnh, thành phố trực thuộc Trung ương và khấu trừ vào dự toán chi ngân sách đã giao đầu năm (đối với các Bộ, ngành Trung ương: trừ vào kế hoạch chi trước khi cấp phát; đối với các tỉnh, thành phố: trừ vào các khoản ngân sách Trung ương phải chuyển về cho địa phương hoặc yêu cầu các địa phương nộp về ngân sách Trung ương) để góp phần giảm bội chi ngân sách Nhà nước.

b) Các Bộ, ngành và Ủy ban Nhân dân các tỉnh, thành phố trực thuộc Trung ương phải yêu cầu các doanh nghiệp Nhà nước trực thuộc đăng ký biện pháp tiết kiệm và mức tiết kiệm về giá thành, phí lưu thông; trên cơ sở đó giao chỉ tiêu tiết kiệm cụ thể cho từng doanh nghiệp; có biện pháp chỉ đạo thực hiện chủ trương tiết kiệm và chống lãng phí trong sản xuất và kinh doanh; cuối năm phải tổng kết, tổng hợp báo cáo kết quả thực hiện trình Thủ tướng Chính phủ.

*Điều 4. - Quyết định này có hiệu lực thi hành trong năm ngân sách 1994; Bộ trưởng Bộ Tài chính chịu trách nhiệm hướng dẫn thực hiện Quyết định này.*

*Điều 5. - Bộ trưởng, Thủ trưởng cơ quan ngang Bộ, cơ quan thuộc Chính phủ và Chủ tịch Ủy ban Nhân dân tỉnh, thành phố trực thuộc Trung ương chịu trách nhiệm thi hành Quyết định này.*

K.T. Thủ tướng Chính phủ  
Phó Thủ tướng  
PHAN VĂN KHẢI